



DGUV Test

Prüf- und Zertifizierungsstelle

Fachbereich Persönliche Schutzausrüstungen

certificate

no. **PS 13040027**

dated **2013-10-24**

European notified body

Identification number 0299

Translation

*This certificate replaces
certificate no. 09040001*

EC-Type Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) Schubert GmbH
Stegelitzer Strasse 12
39126 Magdeburg
Germany

Name and address of the Manufacturer: see certificate holder

Product designation: **Industrial safety helmets**

Type: EuroGuard; also in variations: ForestGuard; Youth-Fire-Fighter helmet; Construction supervisor; EuroGuard V+

Intended purpose: As indicated by the manufacturer to be used as a protection for the upper part of the head, mainly against falling objects under normal circumstances as well as for special applications and in low temperatures up to -30°C.

Testing based on: EN 397:2012+A1:2012 (D)

Related report: 13 1 0522 Prod.-Gr.: 008.1105

Remarks: Prod.-Id. 05 1 0129/schub/euroguard
All variations are optional available with L+K, face shield, ear protectors and in orange persistent, as well as the variation ForestGuard and EuroGuard V+ with a dormer ventilation.
Design in variations with harness I/79 GY; GY I/79-4 up to -30 °C and I/80 Y up to -20 °C.

The type tested complies with the requirements of Annex II in the directive 89/686/EEC (**Personal Protective Equipment**), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

The present certificate is valid until: **2018-10-23**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of August 2012.



Signature Dipl.-Ing. Thiel



PZB01_E
02.13

Postal address: Postfach 1653 · 42760 Haan · Office: Zwengenberger Str. 68 · 42781 Haan
Phone +49 (0) 21 29 / 576-431 · Fax +49 (0) 21 29 / 576-400 · E-Mail psa-zs@bgbau.de · www.zs-bgbau.de

In any case, the German original shall prevail

Example showing the CE marking



To the CE marking of PPE of category III will be added the identification number of the notified body carrying out the control measures.



Europäisch notifizierte Stelle
Kenn-Nummer 0299
European notified body
Identification no. 0299

Zertifizierungsbericht wegen Nachtrags zu einem Baumuster

Certification Report Addendum to an EC type-examination (Translation)

Haan, 2013-10-24

Zertifizierungsbericht Nr.: <i>Certification report no.:</i>	13 1 0522
Bericht zur Bescheinigung Nr.: <i>Report relevant to certificate no.:</i>	13040027 (EG-Baumusterprüfbescheinigung / <i>EC-Type Test Certificate</i>) <i>Nachfolgebeseinigung zu Bescheinigung Nr.: 09040001</i> <i>Certificate relating to the original certificate no.:</i>
Auftraggeber/Hersteller: <i>Applicant/manufacturer:</i>	Schuberth GmbH Stegelitzer Strasse 12 39126 Magdeburg Germany
Produktbezeichnung: <i>Product designation:</i>	Industrieschutzhelm <i>Industrial safety helmets</i>
Typ: <i>Type:</i>	EuroGuard, auch in Varianten: Forstmeister; Jugendfeuerwehrhelm; Bauleiter; EuroGuard V+ <i>EuroGuard, also in variations: ForestGuard; Youth-Fire-Fighter helmet; Construction supervisor; EuroGuard V+</i>
Produktidentifizierungscode: <i>Product identification code:</i>	05 1 0129/schub/euroguard
Weitere Angaben zum Produkt/ Bemerkungen: <i>Further product details / remarks:</i>	Alle Varianten optional mit L+K, Gesichtsschutz, Gehörschutz und in orange nachleuchtend erhältlich, sowie die Variante Forstmeister und EuroGuard V+ mit Gaubenbelüftung. Ausführung in Varianten mit Innenausstattung I/79 GY; I/79-4 GY bis -30°C und I/80 Y bis -20°C. <i>All variations are optional available with L+K, face shield, ear protectors and in orange persistent, as well as the variation ForestGuard and EuroGuard V+ with a dormer ventilation. Design in variations with harness I/79 GY; GY I/79-4 up to -30 °C and I/80 Y up to -20 °C.</i>

Seite (page) 1 / 3

Verwendungszweck, Einsatzbereich:

Entsprechend Herstellerangaben zum Schutz des oberen Bereiches des Kopfes hauptsächlich gegen fallende Gegenstände unter gewöhnlichen Bedingungen sowie bei speziellen Einsätzen und bei Kälte bis -30 °C.

Intended purpose, areas of use:

As indicated by the manufacturer to be used as a protection for the upper part of the head, mainly against falling objects under normal circumstances as well as for special applications and in low temperatures up to -30°C.

Grund des Nachtrags:

- Geänderte Typbezeichnung: Waldarbeiter > Forstmeister
- Update auf neue Norm

Subject matter of the addendum:

- *Change of a type designation: Forester's helmet > ForestGuard*
- *Update to new standard*

Diesem Bericht liegen folgende Unterlagen an:

Anlage 1 Konformitätserklärung (2 Seiten)

The following documents are attached to this report:

annex 1 Declaration of conformity (2 pages)

Zugrunde liegende Regelwerke:

Richtlinie des Rates 89/686/EWG geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG in Verbindung mit:

- EN 397:2012+A1:2012 (D)

Regulatory documents underlying testing and certification:

Council directive 89/686/EEC changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC in conjunction with:

- *EN 397:2012+A1:2012 (D)*

Abweichungen von den Anforderungen der Regelwerke und deren Bewertung:

Keine

Deviations from the requirements of these regulations and their evaluation:

none

Anmerkungen:

Kennzeichnung und Benutzeranleitung wurden nur in deutscher Sprache bewertet. Es ist die Verantwortung des Herstellers, bzw. seines autorisierten Bevollmächtigten, Sprachversionen in den jeweiligen Landessprachen der Länder zu beschaffen und bereitzustellen, in denen das Produkt in den Handel gebracht werden soll.

Remarks:

Markings and instructions have been assessed in German language only. It is the manufacturer's or his authorized representative's responsibility to obtain and supply language versions in the languages of the countries where the product is to be sold.

Beurteilung:

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen) geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Eine neue EG-Baumusterprüfbescheinigung kann befristet ausgestellt werden.

Alle Bezüge zu Regelwerken, die nicht als Grundlagen zu diesem Bericht genannt sind, werden eigenverantwortlich vorgenommen.

Dieser Zertifizierungsbericht besteht aus 3 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Assessment of the product:

The tested type complies with the relevant provisions of the directive 89/686/EEC (Personal protective equipment) changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

A new EC-Type Test Certificate can be issued for a limited period.

References to any regulations which are not mentioned in this certification report as being a basic document for testing and certification shall only be made at the manufacturer's own responsibility.

This certification report consists of 3 pages and shall only be used with the full text being quoted.

Zertifizierer /certified by



Dipl.-Ing. Thiel





SCHUBERTH

Declaration of Conformity

According to Council Directive 89/686/EEC

Manufacturer

**SCHUBERTH GMBH
Stegelitzer Str. 12
39126 Magdeburg**

Declares that the PPE described hereafter

Product designation: **Industrial safety helmets**

Type: **EuroGuard; also in variations: ForestGuard; Youth-Fire-Fighter helmet; Construction supervisor; EuroGuard V+**

Is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and
Is identical to the PPE which is the subject
of EC certificate of conformity **No 13040027** issued by

Fachausschuss Persönliche Schutzausrüstung
- **Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT** -
Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften
Zwengenberger Str. 68
D-42781 Haan

Is subject to the procedure set out in Article 11 point B of Directive 89/686/EEC under
the supervision of the notified body:

Fachausschuss Persönliche Schutzausrüstung
- **Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT** -
Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaften
Zwengenberger Str. 68
D-42781 Haan

The basis for testing is the EN 397:2012+A12012(D).

Magdeburg, 2016-01-07

Frank Danielzik
CEO